

တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢဂ့ၢ်ဝီအတၢ်တူၢ်လိာ်န့ၢ်ပၢၢ်တသ့

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤလၢမိၢ်ပၢၢ်, ပုၤကွၢ်ထွဲကဟုကယၢ် တၢ်တဖၣ်ဒီးကိဖိတဖၣ်

ပတၢ်ဟ့ၣ်လီၤသးမၤတၢ်

ဝဲၤကျိၤသ့ၣ်ညါပနီၣ်, ဟံလုၢ်ဟံပုၤဒီးဟံကဲလုၢ်လၢ် တၢ်ဆဲးတၢ်လၢ, ကျိၣ်, တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢဒီးသ့ၣ်သးဂ့ၢ်ဝီအတၢ်တၢ်ဒ်သိးလိာ်အသးလၢအဘၣ် ထွဲဒီးကိဖိ, အဝဲသ့ၣ်အဟံၣ်ဖိဖိတဖၣ်ဒီးကိအပုၤတၢ်န့ၢ်လီၤ. ပဟ့ၣ်လီၤသးမၤတၢ်လၢတၢ်ကမၤဟါမၢ်ကွံာ်ကယၢ် မ့ၢ်တၢ်ကွၢ်တလီၤလၢအ အိၣ်လၢ NSW ကမ့ၢ်အကိတဖၣ်အပူၤန့ၢ်လီၤ.

တၢ်လၢတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢဂ့ၢ်ဝီအတၢ်တူၢ်လိာ်န့ၢ်ပၢၢ်တသ့စံးတၢ်န့ၢ်မ့ၢ်မနုၤလဲၣ်.

တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢဂ့ၢ်ဝီအတၢ်တူၢ်လိာ်န့ၢ်ပၢၢ်တသ့န့ၢ်မ့ၢ်ဝဲဒ်ဖဲပုၤတၢ်ပၢ်အသးအၢအၢ, မၤတၢ်တတီတလီၤမ့ၢ်တမ့ၢ်ရပူၤအၢအၢလၢတၢ်ဒ်သိးဒီးပုၤအၢအၢ တဖၣ်မ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်အတၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢ, တၢ်စူၢ်တၢ်န့ၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်သးဂ့ၢ်ဝီ တၢ်အိၣ်သးတကပၤအယိန့ၢ်လီၤ.

မ့ၢ်ကိဖိတဖၣ်ဟံဖျါထီၣ်တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်တူၢ်လိာ်န့ၢ်ပၢၢ်တသ့ကသ့ဒ်လဲၣ်.

ကိဖိတဖၣ်လၢအလဲၤဒီဖျါဘၣ်တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်တူၢ်လိာ်န့ၢ်ပၢၢ်တသ့ကြၢၢ်ဟံဖျါထီၣ်တၢ်ဂ့ၢ်အံၤဆူအသရၣ်သရၣ်မ့ၢ်မ့ၢ်တမ့ၢ်မ့ၢ်ကိအပုၤမၤတၢ်ဖိ တဖၣ်အအိၣ်န့ၢ်လီၤ. ကိဖိတဖၣ်ကိးဝဲဒ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ဆူအံၤမ့ၢ်(လ)ဆူအဝဲသ့ၣ် အကိဖိဖျါတၢ်သ့တၢ်ဆဲးကျိးလီၤတၢ်လၢအအိၣ်လၢအဝဲသ့ၣ်အကိအ ပုၤယဲၤဘျးစဲန့ၢ်သ့လီၤ.

တဘျီတဒိၣ်တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢအတၢ်တူၢ်လိာ်န့ၢ်ပၢၢ်တသ့န့ၢ်အိၣ်ဒီးကလုာ်ဒုၣ်အတၢ်ဂ့ၢ်န့ၢ်လီၤ. တၢ်ဟံဖျါထီၣ်ဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကွၢ်တလီၤထီဒါဒုၣ်က လုာ်န့ၢ်တၢ်ဟ့ၣ်ထီၣ်အီၤဆူကိအပုၤမၤတၢ်ဖိတၢ်လၢလၢအအိၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်တၢ်ထီဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤထီဒါဒုၣ်ကလုာ်တၢ်ဆဲးကျိးအပဒိၣ် (Anti-Racism Contact Officer) လၢအအိၣ်လၢကိန့ၢ်သ့လီၤ. လၢတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဆူညါအဂီၢ်ကွၢ်ဘၣ်တၢ်ဟံဖျါဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ကွၢ်တလီၤထီဒါ ဒုၣ်ကလုာ် (Reports of racism) ဒီးတၢ်ထီဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤထီဒါဒုၣ်ကလုာ်အဖီလစံၣ် (Anti-racism policy) အကဘျးတဖၣ်တက့ၢ်.

တၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢအအိၣ်ဝဲဒ်လၢကိဖိတဖၣ်အဂီၢ်မ့ၢ် မနုၤလဲၣ်.

လဲၤဒီဖျါဘၣ်မ့ၢ်တမ့ၢ်ထံၣ်ဘၣ်တၢ်ဘူၣ်တၢ်ဘၢဂ့ၢ်ဝီအတၢ်တူၢ်လိာ်န့ၢ်ပၢၢ်တသ့န့ၢ်ကဲတၢ်ဘၣ်ဒိဘၣ်ထံးလၢ အတဂ့ၢ်လၢကိဖိတဖၣ်အလိၤသ့လီၤ. တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်မၤစၢၤလၢကိဖိတဖၣ်အဂီၢ်န့ၢ် အိၣ်ဝဲဒ်လၢပုၤယဲၤလၢလၢအလိၤန့ၢ်လီၤ.

- [သးတၢ်ဆိကမိၣ်အတၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့အတၢ်ဆီၣ်ထွဲလၢကိဖိတဖၣ်အဂီၢ်](#) (Mental health support for students)
- [ကိဖိထီဒါတၢ်မၤန့ၢ်မၤယၢ်အကဘျးပၤတဖၣ်](#) (Student anti-bullying pages)

မိတ်ဖိတ်၊ ပုၤကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်တၢ်ဒီးပုၤတဝါဖိတဖၣ်ဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်ဘျုးတၢ်ဘျါအတၢ်တူၢ်လိာ်နၢ်ပၢ်တသ့ကသ့ဒ်လဲၣ်.

မိတ်ဖိတ်၊ ပုၤကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်တၢ်တဖၣ်ဒီးပုၤတဝါဖိတဖၣ်မၤတၢ်ဟံၣ်ဖျါတခါလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဘျုးတၢ်ဘျါအတၢ်တူၢ်လိာ်နၢ်ပၢ်တသ့အတၢ်ဂ့ၢ်လၢအကစၢ်အကိမ္မာ်မ့ၢ်လၢအဝဲသ့ၣ်အကိမ္မာ်အကိမ္မာ်ဒီးအဝဲသ့ၣ်အတၢ်ပျဲန့ၣ်သ့လီၤ.

တၢ်ဟံၣ်ဖျါန့ၣ်တၢ်ကဘၣ်ဟ့ၣ်ထီၣ်ဆူကိမ္မာ်ကဲထီၣ်အသးလၢအဘၣ်ထွဲဒီးတၢ်ဘျုးတၢ်ဘျါအတၢ်တူၢ်လိာ်နၢ်ပၢ်တသ့ကဲထီၣ်အလီၤန့ၣ်လီၤ. မိတ်ဖိတ်တဖၣ်ဒီးပုၤကွၢ်ထွဲကဟုကယာ်တၢ်တဖၣ်မၤတၢ်ဟံၣ်ဖျါတခါလၢနီၢ်ကစၢ်, ခီဖျါအံၤမ့ၢ်(လ)မ့ၢ်တမ့ၢ်လီၤတဲစိခီဖျါတၢ်သ့တၢ်ဆဲးကျိးအဂ့ၢ်လီၤတၢ်လၢကိအဟ့ၣ်ယဲၤသန့န့ၣ်သ့လီၤ.

ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်လိာ်ဘၣ်ပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်တဂၤလၢကမၤစၢၤန့ၣ်ဖဲတၢ်ဆဲးကျိးကိအခါန့ၣ်, ကိးဘၣ်လီၤတဲစိပုၤကျိးထံတၢ်အတၢ်မၤစၢၤလၢ 131 450 ဒီးတဲဘၣ်ပုၤတူၢ်လိာ်လီၤတဲစိတၢ်ကိးဒီးကျိၣ်လၢန့ၣ်လိာ်ဘၣ်ဒီးလီၤတဲစိနီၢ်ဂၢ်လၢန့ၣ်အဲၣ်ဒီးကိးအီၤန့ၣ်တက့ၢ်. တၢ်တယုၤဒီးအပုၤလၢတၢ်မၤစၢၤတခါအံၤအဂီၢ်ဘၣ်.

တၢ်ဆိၣ်ထွဲန့ၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢန့ၣ်လီၤ.

တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဒီးတၢ်ဆိၣ်ထွဲလၢမိတ်ဖိတ်န့ၣ်အိၣ်ဝဲဒၣ်လၢပုၤယဲၤသန့လၢလၢအလီၤန့ၣ်လီၤ.

- [သးတၢ်ဆိကမိၣ်တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချးဒီးတၢ်အိၣ်မုၢ်ဆိးပၤအတၢ်ဆိၣ်ထွဲ](#) (Mental health and wellbeing support)
- [တၢ်ဆိၣ်ထွဲလၢအအိၣ်ဝဲဒၣ်လၢမိတ်ဖိတ်တဖၣ်အကိမ္မာ်မ့ၢ်မ့ၢ်လဲၣ်.](#) (What support is available to parents?)

တၢ်မၤအပတီၢ်ဆူညါတဖၣ်

လၢဆူညါတၢ်ဆိၣ်ထွဲအကိမ္မာ်မ့ၢ်ဖဲန့ၣ်မ့ၢ်န့ၣ်လၢတၢ်တူၢ်လိာ်နၢ်ပၢ်တသ့န့ၣ်မ့ၢ်အိၣ်လၢသန့ပၤတၢ်ဒီတခါအပူၤန့ၣ်, မၤန့ၣ်သ့တၢ်ဘျုးတၢ်ဘျါဂ့ၢ်တီတၢ်တူၢ်လိာ်နၢ်ပၢ်တသ့အတၢ်မၤစၢၤအလီၤကျိၤခီဖျါတၢ်ကိးဝဲဒၣ် 1300 679 332 ဒီးပျဲပုၤတူၢ်လိာ်လီၤတဲစိတၢ်ကိးသ့ညါလၢတၢ်ကိးန့ၣ်ဘၣ်သးတၢ်ဘျုးတၢ်ဘျါအတၢ်တူၢ်လိာ်နၢ်ပၢ်တသ့ဘၣ်အဂ့ၢ်န့ၣ်တက့ၢ်. သူလီၤတဲစိပုၤကတိၤကျိးထံတၢ်အတၢ်မၤစၢၤဖဲမ့ၢ်လိာ်ဘၣ်အခါတက့ၢ်. တၢ်မၤစၢၤအလီၤကျိၤန့ၣ်မၤတၢ်လၢလၢတဖၣ်သ့လီၤ-

- ဟ့ၣ်တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်သးဖိလစံၣ်ဒီးတၢ်မၤအ ကျိၤအကွၢ်တဖၣ်
- ကွၢ်ဘၣ်တၢ်ဟံၣ်ဖျါတဖၣ်လၢတၢ်လီၤလၢအဘၣ်ထွဲ ဘၣ်သး
- ဟ့ၣ်ကူၣ်တၢ်ဆိၣ်ထွဲအတၢ်မၤစၢၤလၢအဖိးမံ တဖၣ်
- ကွၢ်ယုၤတၢ်အစၢၤလၢအတီၢ်အတြၢ်တဖၣ်လၢ တၢ်ကဟံၣ်ဖျါထီၣ်တၢ်အဂီၢ်လီၤ.

လၢတၢ်ကမၤတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်တခါအဂီၢ်

ကိမ္မာ်တဖၣ်, မိတ်ဖိတ် မ့ၢ်တမ့ၢ် ပုၤကွၢ် ထွဲကဟုကယာ်တၢ်တဖၣ်မၤတၢ်ကဒူး ကဒ့ၣ်တခါခီဖျါတၢ်လူၤပိာ်မၤထွဲတၢ်မၤ အပတီၢ်တဖၣ်လၢအအိၣ်လၢ [တၢ်န့ၣ် ကျဲအချးလၢတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ်အဂီၢ်](#) (quick reference guide for making a complaint) လၢတၢ်ကျိးထံသ့တခါန့ၣ်သ့လီၤ. မၤလိအါထီၣ်ဘၣ်သးတၢ်ကဒူးကဒ့ၣ် လၢ [ပုၤဆိၣ်ထွဲတၢ်ဒီးပုၤကတိၤခဲးတၢ်အဂီၢ်](#) (support persons and advocates) လၢတၢ်ကျိးထံဟံၣ်အကဘျးပၤ အလီၤတက့ၢ်.

ဝဲၤကျိၤဘၣ်ထွဲဘၣ်သးအဖိလစံၣ်တဖၣ်

- [တၢ်ထီဒါတၢ်ကွၢ်တလီၤဒုၣ်ကလုာ်အဖိလစံၣ်](#) (Anti-racism policy)
- [လုာ်လၢထူသန့အါမံၤတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ် သ့အဖိလစံၣ်](#) (Multicultural education policy)
- [ကိမ္မာ်အသကံာ်ပဝးအဖိလစံၣ်](#) (Student behaviour policy)